

<b>Zeitschrift:</b>	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Bauen + Wohnen
<b>Band:</b>	23 (1969)
<b>Heft:</b>	6
<b>Artikel:</b>	Personalhaus Kantonsspital Glarus = Pavilion du personnel de l'Hôpital cantonal de Glaris = Staff pavilion of the Glarus Cantonal Hospital
<b>Autor:</b>	Zweifel, Jakob
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-333618">https://doi.org/10.5169/seals-333618</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Jakob Zweifel + Heinrich Strickler,  
Zürich und Glarus  
Mitarbeiter: Walter Bachmann  
Innenarchitektin: Verena Huber

## Personalhaus Kantonsspital Glarus

Pavillon du personnel de l'Hôpital  
cantonal de Glaris  
Staff pavilion of the Glarus Cantonal Hospital

Das relativ ebene Gelände am Fuß des Sonnenhügels, unmittelbar östlich der Asylstraße, bot sich als Standort für die Anlagen der Gärtnerei an.

Der Standort der Anlagen hatte von Anfang an entscheidenden Einfluß auf deren Organisation und Gestaltung.

### Räumliche Organisation

Die gegebene Aufteilung des Raumprogrammes in 24 kleinere Angestellenzimmer ( $11\text{ m}^2$  brutto) und in 30 größere Schwesternzimmer ( $14\text{ m}^2$  brutto) und der Wunsch nach Eingliederung der Baumassen in den exponierten Steilhang führte zu einer ersten Gliederung im horizontalen Aufbau: in einen Personal- und einen Schwesternteil. Die Grundrißorganisation erfährt indessen noch weitere Gruppierungen, basierend auf einer Gliederung nach zwei Funktionsbereichen: in eine allgemein genutzte Zone (Bäder, WC, Putzräume, Abstellräume, Verkehrsräume) und in den Bereich der individuell genutzten Wohn- und Schlafräume. Diese ist gegen die Aussicht und Sonne hin orientiert, jene gegen den Hang.

Den vielfältigen Bedürfnissen einer Wohngemeinschaft wurde innerhalb einer Wohngruppe durch die Aufenthaltsräume und die Küchen im Schwesternteil und die Wohn- und Eßdielen im Angestelltenteil entsprochen.

Auch die Organisation in der Vertikalen wurde durch die Gegebenheiten des Steilhangs, die den Aufbau in Form eines Terrassenhauses als Lösung erscheinen ließ, und durch die Gliederung in Wohngruppen, die jeweils auf einem Geschoß liegen, beeinflußt. Der Angestelltenteil ist der Gruppenzahl gemäß viergeschossig, der Schwesternteil weist demgegenüber drei Geschosse auf.

### Erschließungssystem

Die Anlage ist durch einen Fußweg, welcher so dimensioniert ist, daß er im Ausnahmefall befahren werden kann (Möbeltransport, Schneeräumungsarbeiten, Gärtnerei), mit dem Spital verbunden. Eine Anzahl Parkplätze längs der Asylstraße steht den Bewohnern zur Verfügung.

Vom überdeckten Zugang her betritt man die Eingangshalle und erreicht die Treppenanlage zu den einzelnen Wohngruppen. Für die Hausbewohner besteht zudem die Möglichkeit, das oberste Geschoß auch von der Privatstraße vom Sonnenhügel aus über eine kleine Brücke zu erreichen. Die Treppenanlage ist auch Verbindungselement der beiden Hausteile. Sie läßt den Aufbau des Terrassenhauses spüren, da die Treppenläufe nicht wie üblich übereinander liegen, sondern der Staffelung entsprechend verschoben sind.

Das erlaubt einen ständigen Wechsel der Laufrichtung von Stockwerk zu Stockwerk. Der Bewegungsablauf beim Auf- und Absteigen wird auch durch die Ausblicke und die Zuordnung von gärtnerischen Elementen bereichert. Von den Treppenpodesten zweigen die Korridore ab, welche den gegen Süden liegenden individuell genutzten Wohn- und Schlafteil mit den hangwärts disponierten Nebenräumen verbinden. Die Korridore erfahren eine räumliche Ausweitung bei der Diele im Personalteil und entsprechend beim Aufenthaltsraum im Schwesternteil. Durch die Anordnung des Aufenthaltsraumes auf der Aussichts- und Sonnenseite und durch dessen Zurückziehung wird der Korridor in seiner Länge optisch verkürzt.

### Konstruktiver Bau

Der Standort und das schwierige Gelände

(Bergsturzmaterial) bestimmten auch die konstruktiven Überlegungen. Anfänglich wurde an eine weitgehende Elementbauweise gedacht. Aus Gründen der Stabilität wurde nach eingehenden Studien einer kombinierten Bauweise, von vorfabrizierten Elementen mit am Ort betonierten Teilen, der Vorzug gegeben.

Es wurde darauf geachtet, daß die Mehrzahl der Wände nach unten ihre Fortsetzung in Wänden anderer Raumgruppen finden. Die hangseitige Mauer, die Decken, die Pfeiler im Erdgeschoß sowie die seitlichen Fassaden wurden in Stahlbeton am Ort erstellt. Die Zwischenwände sind größtenteils vorgefertigte Backstein-Wandelemente. Vorfabrizierte Fassadenelemente aus Beton unterscheiden sich in ihrer glatten Textur von den mit roher Schalung betonierten Ortbeton-Teilen. Dabei lag der Vorteil der Vorfertigung von diesen Elementen vor allem darin, daß ein hoher Grad an Präzision bei gleichzeitiger Verkürzung der Bauzeit erreicht werden konnte. Die Blumenkisten vor den Schwesternzimmern auf den Terrassen sind aus Eternit.

### Ausbau und Möblierung

Die Einzelzimmer für die Schwestern und Angestellten des Kantonsspitals Glarus sind gleichzeitig Wohn- und Schlafräume. Jeder Wohneinheit ist eine individuell bepflanzte Dachterrasse vorgelagert. Diese Außenräume, die seitlich durch vorgestellte Plattelemente begrenzt sind, bilden eine optische Erweiterung der Zimmer und bieten im Sommer zusätzlich privaten Bewegungsraum im Freien. In der Eingangspartie der Zimmer sind Einbauschränke und Waschgelegenheit so angeordnet, daß sie den Wohnbereich des Zimmers nicht störend beeinträchtigen.

Bei der Einrichtung der Zimmer wurde das besondere Bedürfnis des Pflegepersonals nach einer individuellen Atmosphäre berücksichtigt. Eine Vielfalt farblich aufeinander abgestimmter Textilien – Vorhänge, Couchdecken, Teppichmatten – sind untereinander beliebig kombinierbar und ermöglichen eine Vielzahl verschiedener Farbstellungen. In den geräumigen Schwesternzimmern wurde die Möblierung so konzipiert, daß mehrere Möbelstellungen möglich sind. In den kleiner bemessenen Angestellenzimmern wurde die Einrichtung konzentriert zusammengefaßt, um den Raum größer erscheinen zu lassen. Bei der Materialwahl waren zwei Faktoren ausschlaggebend: Einerseits wurde eine pflegeleichte Ausführung gefordert, und andererseits war eine wohnliche Atmosphäre als Kontrast zu den Arbeitsräumen im Spital erwünscht.

1

Die Struktur der Wohneinheiten wird durch vorgestellte Plattelemente betont.

La situation de la maison en terrasses sur la pente ensoleillée.

The structure of the housing units is emphasized by projecting slab elements.

2

Die Lage des Terrassenhauses am Hang des Sonnenhügels.

La situation de la maison en terrasses sur la pente de soleil.

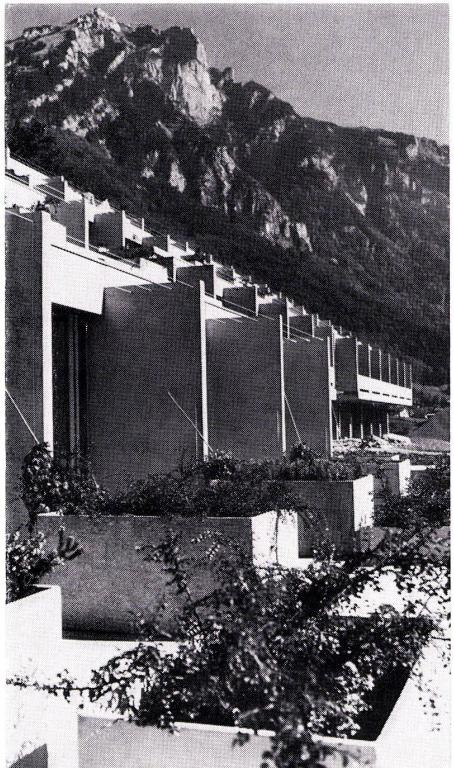
The situation of the terrace house on the sunny slope.

3

Ansicht des Personalhauses: rechts Schwesterntrakt, links Angestellentrakt, im Vordergrund die Gärtnerei.

Vue du pavillon du personnel: à droite l'aile des infirmières, à gauche l'aile des employés, au premier plan les jardins.

Elevation view of the staff house: right, nurses' tract; left, employees' tract; in foreground, the gardens.



1



2



3

4 Unteres Eingangsgeschoß 1:500.

Etage inférieur d'entrée.

Lower entrance floor.

5

Oberes Eingangsgeschoß 1:500.

Etage supérieur d'entrée.

Upper entrance floor.

6

Normalgeschoß 1:500.

Etage normal.

Standard floor.

1 Gärtnerei / Jardins / Gardens

2 Treibhaus / Serre / Greenhouse

3 Lagerhaus / Dépôt / Storage

4 Unterer Eingang / Entrée inférieure / Lower entrance

5 Oberer Eingang / Entrée supérieure / Upper entrance

6 Treppenhaus / Cage d'escaliers / Stairs

7 Aufenthalt / Séjour / Lounge

8 Putzraum / Local de nettoyage / Cleaning utensils

9 Dusche, WC / Douche, WC / Shower, WC

10 Teeküche / Cuisinette / Snack kitchen

11 Bad / Salle de bain / Bath

12 Bastelraum / Local de bricolage / Hobby room

13 Putzbalkon / Balcon de nettoyage / Cleaning balcony

14 Installation / Installations

7

Schnitt durch das Treppenhaus 1:500.

Coupe de la cage d'escaliers.

Section of the stairwell.

8

Grundriß Angestelltenzimmer 1:15.

Plan du local pour employés.

Plan of employees' room.

9

Grundriß Schwesternzimmer 1:15.

Plan du local pour infirmières.

Plan of nurses' room.

1 Bett / Lit / Bed

2 Bettzeugkasten / Caisse de literie / Box for bedding

3 Ablegetablar / Tablard / Shelf

4 Bücherregal / Tablettes pour livres / Bookshelf

5 Arbeitstisch / Table de travail / Desk

6 Stuhl / Chaise / Chair

7 Sessel / Fauteuil / Settee

8 Teetisch / Table à thé / Tea table

9 Teppichmatte / Tapis / Carpeting

10 Anschlagbrett / Tableau d'affichage / Bulletin board

11 Lavabo / Lavatory

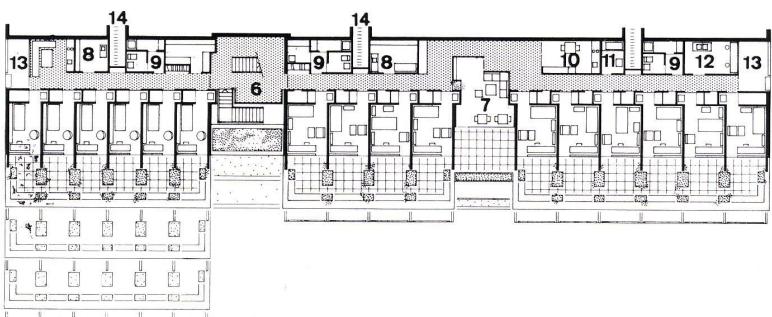
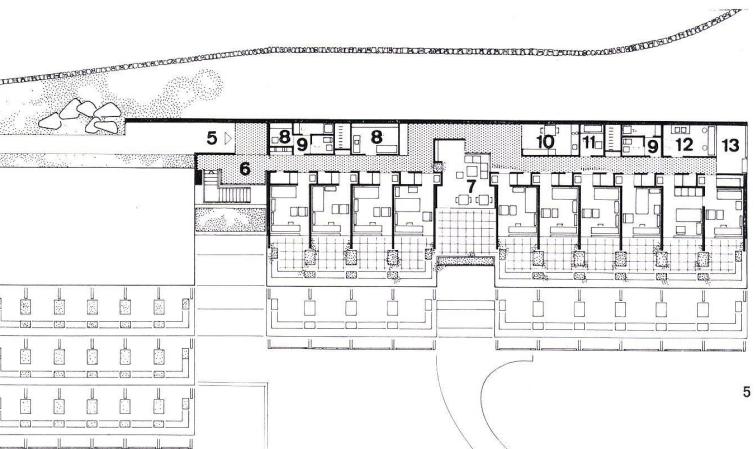
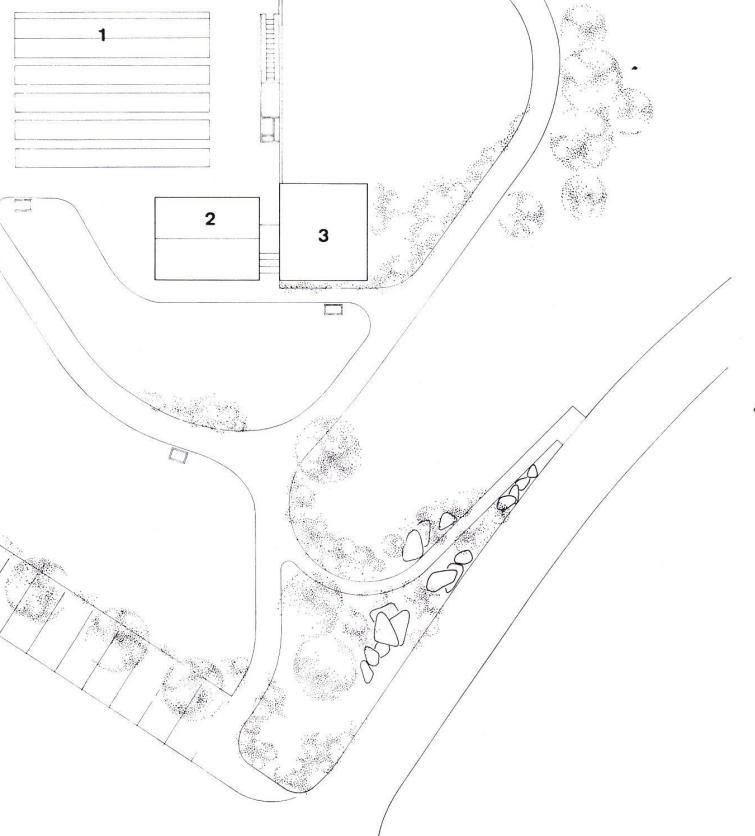
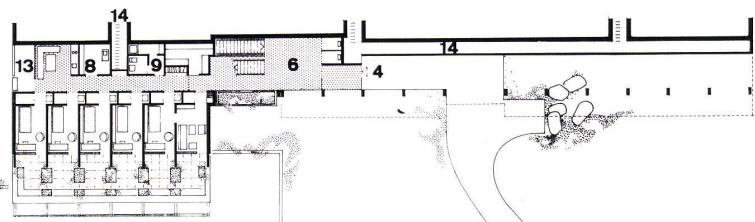
12 Schrank, Kleider und Wäsche / Armoire pour habits et linge / Cupboard clothing and laundry

13 Abstellraum / Débarras / Storage

14 Terrasse / Terrace

15 Sitzbank / Banc rembourré / Bench

16 Kiesbett / Fondation en gravier / Gravel bed



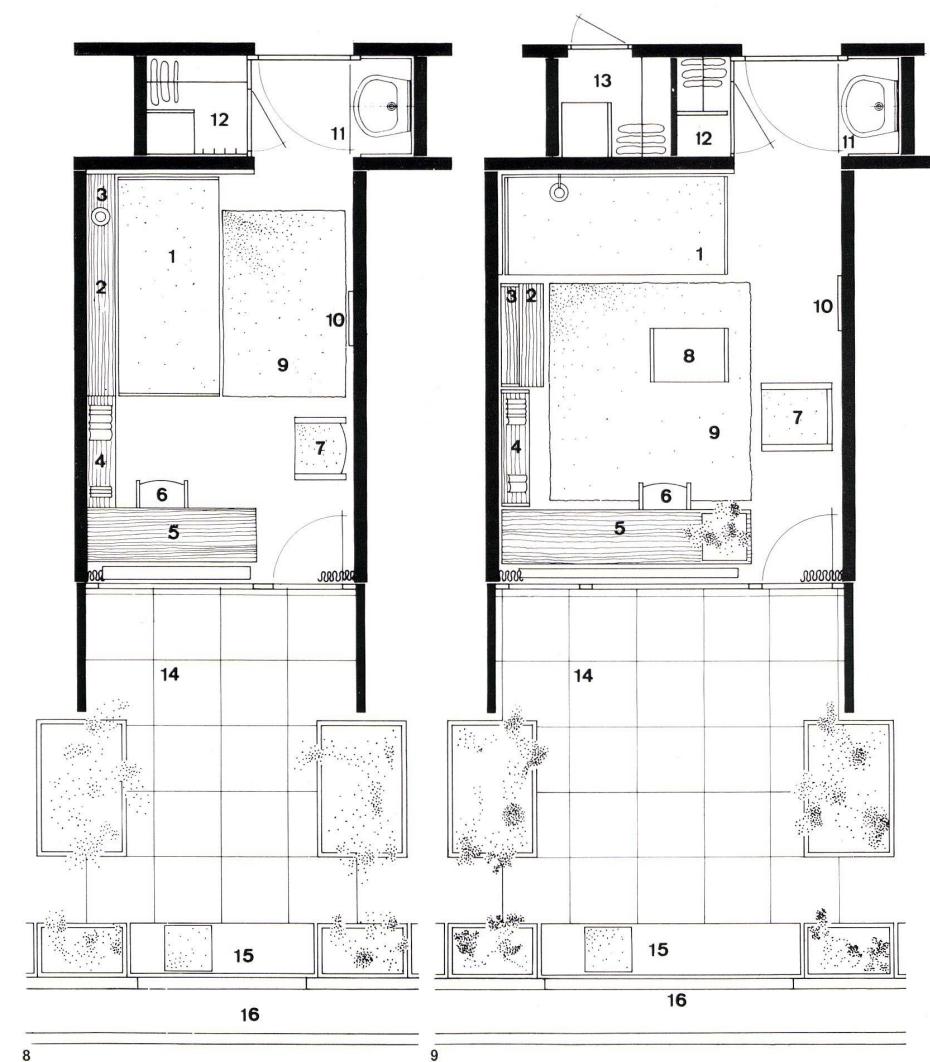
Der Aufenthaltsraum im Schwesternteil ist mit mobilen Sitzeinheiten und Esstischen eingerichtet und befindet sich in unmittelbarer Nähe der Teeküche. Je nach Bedürfnis ist er als Fernsehraum, als Musikzimmer, als Spielzimmer oder für festliche Anlässe zu benutzen. Der Gemeinschaftsraum im Angestellten teil ist als Diele mit einer Eckbank und einer Kochnische ausgebildet. Sämtliche Nebenräume mit Einrichtungen für Hausarbeiten und mit Aufbewahrungsmöglichkeiten wurden mit individuell verschließbaren Behälterabteilen für persönliche Gegenstände ausgerüstet, um dadurch die Wohnschlafzimmer zu entlasten.

#### Umgebung und Terrassen

Der Standort beeinflußte weitgehend die Wegführung, Terrainbewegungen und Be pflanzung. Dabei wurden wesentliche Gesichtspunkte besonders berücksichtigt: Einerseits sollte die charakteristische Topographie des Sonnenhügels mit der dominierenden Privatstraße, die den Hügel hinaufzieht, erhalten bleiben, andererseits sollten für die Spitalgärtnerie günstige Verhältnisse hinsichtlich Anpflanzungsmöglichkeiten geschaffen werden, was sich auch mit den Forderungen nach einem auch im Winter gut begehbarer Fußweg deckt. Durch eine enge bauliche Verbindung der Hangbauten mit den vorgelagerten Zweckbauten der Gärtnerie sowie durch eine Terrainaufschüttung am Fuß der Anlage konnten beide Gesichtspunkte berücksichtigt werden. Das Personalhaus erreicht man über einen Fußweg, welcher durch einen aus großen Schroppen der Baugruppe errichteten »Steingarten« führt und dann in einen im weiten Bogen ansteigenden Weg einmündet. Der Steingarten, der eine Fortsetzung über die Straße hin in Richtung Behandlungstrakt hat, findet sein Gegenstück beim oberen Eingang, wo es möglich war, mit Hilfe von großen Schroppen den schwierigen Terrainverhältnissen zu begegnen.

Bei der Auswahl der Pflanzen wurde die bereits am Hügel bestehende Vegetation berücksichtigt (Haselnuß, Holunder).

Durch die enge Verbindung der Wohnanlage mit der Gärtnerie wurde es auch möglich, eine intensive Durchdüngung der Terrassen zu realisieren. Damit wurde einerseits die Eingliederung der Baumassen in den Hang und andererseits die Ausweitung der Zimmer erstrebt. Die Terrassenflächen sind durch Blumenkisten gegliedert, so daß vor jedem Schwestern- und Angestellenzimmer der Eindruck eines individuell nutzbaren Dachgartens entsteht. Die Blumenkisten sind mit wildem Wein bepflanzt, welcher an den vorspringenden Plattenelementen hochklettert und entlang der horizontal gespannten Kabel einen natürlichen Sonnenschutz formt. Durch eine zweckmäßige Ausbildung und Anordnung von Sitzbank-Elementen aus Beton als Abschluß der Dachterrassen konnte auf das übliche Anbringen eines Geländers verzichtet werden.



10  
Schwesternzimmer.  
Chambre d'infirmière.  
Nurse's room.